

# 淡江大學106學年度第2學期課程教學計畫表

|   |   |      |                            |  |  |
|---|---|------|----------------------------|--|--|
| 課程名稱  | 法文作文 (二)  | 授課教師 | 葛浩德<br>KERKALLI<br>MOHAMAD |  |  |
|   | FRENCH COMPOSITION ( II )   |      |                            |  |  |
| 開課系級  | 法文三B  | 開課資料 | 必修 下學期 2學分                 |  |  |
|   | TFFXB3B   |      |                            |  |  |
| 系（所）教育目標  |   |      |                            |  |  |
| <p>積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。</p>   |   |      |                            |  |  |
| 系（所）核心能力  |   |      |                            |  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。</li> <li>B. 具備法語國家政經時事及文化的廣泛知識。</li> <li>C. 具備深入法語國家歷史文化與文學的專業知識與內涵的能力。</li> <li>D. 具備自行閱讀法語小說、戲劇、文學作品等其他課外讀物的能力。</li> <li>E. 正確使用工具書以便自備法語自學的能力。</li> <li>F. 具備資料蒐集、書面及口頭報告的能力。</li> <li>G. 具求知及好奇心理，認真學習法語地區的人文素養。</li> </ul> |   |      |                            |  |  |
| 課程簡介  | <p>教導學生如何寫作較進階的文章,如何變論或是延伸,如何分析文章,最重要的是教導學生要寫好文章要先大量閱讀,組織單字結構以及法文俚語</p>   |      |                            |  |  |
|   | <p>Teaching the students how to write the article for the topic more complicated.<br/> How to use the same word for the several expressions.<br/> The slams in French.<br/> Reading is the most important way for the good writing.</p> |      |                            |  |  |

## 本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

### 一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、  
C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、  
P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、  
A5 內化、A6 實踐

### 二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。  
(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文)        | 教學目標(英文)  | 相關性  |          |
|----|-----------------|---|------|----------|
|    |                 |   | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1  | 教導學生該如何寫出一篇正式文章 | Teach the students how to write a formal letter | C6   | F        |

### 教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標            | 教學方法     | 評量方法    |
|----|-----------------|----------|---------|
| 1  | 教導學生該如何寫出一篇正式文章 | 講述、討論、實作 | 實作、上課表現 |

### 本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

| 淡江大學校級基本素養 | 內涵說明                                     |
|------------|--|
| ◆ 全球視野     | 培養認識國際社會變遷的能力，以更寬廣的視野了解全球化的發展。           |
| ◇ 資訊運用     | 熟悉資訊科技的發展與使用，並能收集、分析和妥適運用資訊。             |
| ◇ 洞悉未來     | 瞭解自我發展、社會脈動和科技發展，以期具備建構未來願景的能力。          |
| ◆ 品德倫理     | 了解為人處事之道，實踐同理心和關懷萬物，反省道德原則的建構並解決道德爭議的難題。 |
| ◆ 獨立思考     | 鼓勵主動觀察和發掘問題，並培養邏輯推理與批判的思考能力。             |
| ◆ 樂活健康     | 注重身心靈和環境的和諧，建立正向健康的生活型態。                 |
| ◆ 團隊合作     | 體察人我差異和增進溝通方法，培養資源整合與互相合作共同學習解決問題的能力。    |
| ◆ 美學涵養     | 培養對美的事物之易感性，提升美學鑑賞、表達及創作能力。              |

| 授課進度表       |                         |  |    |
|-------------|-------------------------|--|----|
| 週次          | 日期起訖                    | 內容 (Subject/Topics)  | 備註 |
| 1           | 107/02/26~<br>107/03/04 | Le discours rapporté. Exercices en classe  |    |
| 2           | 107/03/05~<br>107/03/11 | Le résumé I: méthode et texte  |    |
| 3           | 107/03/12~<br>107/03/18 | Le résumé II: exercices et devoir.   |    |
| 4           | 107/03/19~<br>107/03/25 | Le compte rendu d'un film: modèle et devoir (projection d'un film)   |    |
| 5           | 107/03/26~<br>107/04/01 | Le compte rendu d'un livre et d'une réunion.<br>Modèles  |    |
| 6           | 107/04/02~<br>107/04/08 | L'analyse : exercice et devoir.  |    |
| 7           | 107/04/09~<br>107/04/15 | Le commentaire. Texte et exercice  |    |
| 8           | 107/04/16~<br>107/04/22 |  |    |
| 9           | 107/04/23~<br>107/04/29 | La synthèse  |    |
| 10          | 107/04/30~<br>107/05/06 | 期中考試週  |    |
| 11          | 107/05/07~<br>107/05/13 | L'argumentation : le texte explicatif . Texte étudié et exercice.  |    |
| 12          | 107/05/14~<br>107/05/20 | Cause-motif – acte – conséquence, but et finalité.<br>Le travail journalistique. Comment rapporter un événement . Devoir ; |    |
| 13          | 107/05/21~<br>107/05/27 | La dissertation I: explication et texte.   |    |
| 14          | 107/05/28~<br>107/06/03 | La dissertation II : thèse , antithèse et synthèse .<br>Exercice et devoir   |    |
| 15          | 107/06/04~<br>107/06/10 | La relation épistolaire I : La demande d'information : plan . Exercice.  |    |
| 16          | 107/06/11~<br>107/06/17 | La relation épistolaire II : La réclamation. Exercice et devoir  |    |
| 17          | 107/06/18~<br>107/06/24 | Révision générale et discussion  |    |
| 18          | 107/06/25~<br>107/07/01 | 期末考試週  |    |
| 修課應<br>注意事項 |                         |  |    |
| 教學設備        |                         | 電腦、投影機   |    |
| 教材課本        |                         | polycopiés   |    |
|             |                         |  |    |

|              |   |
|--------------|---|
| 參考書籍         |   |
| 批改作業<br>篇數   | 3 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)   |
| 學期成績<br>計算方式 | <p>◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：20.0 % ◆期中評量：30.0 %</p> <p>◆期末評量：40.0 %</p> <p>◆其他 &lt; &gt; : %</p>  |
| 備 考          | <p>「教學計畫表管理系統」網址：<a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處首頁〈網址：<a href="http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php">http://www.acad.tku.edu.tw/CS/main.php</a>〉業務連結「教師教學計畫表上傳下載」進入。</p> <p><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b></p> |